

# EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske  
unions tidende

**Nr. 12**

16. årgang

26.2.2009

---

<b>I</b>	<b>EØS-ORGANER</b>	
1.	EØS-rådet	
2.	EØS-komiteen	
3.	Parlamentarikerkomiteen for EØS	
4.	Den rådgivende komité for EØS	
<b>II</b>	<b>EFTA-ORGANER</b>	
1.	EFTA-statenes faste komité	
2.	EFTAs overvåkningsorgan	
3.	EFTA-domstolen	
<b>III</b>	<b>EF-ORGANER</b>	
1.	Rådet	
2.	Kommisjonen	
<b>2009/EØS/12/01</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.4993 – EDF/EnBW/ Kogeneracja) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	<b>1</b>
<b>2009/EØS/12/02</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.4998 – EDF/EnBW/ ERSA) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	<b>2</b>
<b>2009/EØS/12/03</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5408 – Fortress/ Unicredit/Torre) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	<b>3</b>
<b>2009/EØS/12/04</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5468 – GDF Suez/ GEK) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	<b>4</b>
<b>2009/EØS/12/05</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5470 – Gilde/Plukon) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	<b>5</b>
<b>3.</b>	<b>Domstolen</b>	

# EF-ORGANER

## KOMMISJONEN

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**

**2009/EØS/12/01**

**(Sak COMP/M.4993 – EDF/EnBW/Kogeneracja)**

**Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 11. februar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket E.D.F. International, som kontrolleres av Electricité de France SA ("EDF"), og det tyske foretaket Energie Baden-Württemberg AG ("EnBW") ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det polske foretaket Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich Kogeneracja S.A. ("Kogeneracja").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - EDF: produksjon, overføring, distribusjon og levering av elektrisk kraft,
  - EnBW: produksjon, overføring, distribusjon og levering av elektrisk kraft.
  - Kogeneracja: produksjon av elektrisk kraft og varme i Polen.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 43 av 21.2.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.4993 – EDF/EnBW/Kogeneracja, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2009/EØS/12/02****(Sak COMP/M.4998 – EDF/EnBW/ERSA)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 11. februar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket E.D.F. International, som kontrolleres av Electricité de France SA ("EDF"), og det tyske foretaket Energie Baden-Württemberg AG ("EnBW") ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det polske foretaket Elektrownia "Rybnik" S.A ("ERSA").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - EDF: produksjon, overføring, distribusjon og levering av elektrisk kraft,
  - EnBW: produksjon, overføring, distribusjon og levering av elektrisk kraft.
  - ERSA: produksjon, behandling og distribusjon av elektrisk kraft i Polen.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 43 av 21.2.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.4998 – EDF/EnBW/ERSA, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2009/EØS/12/03****(Sak COMP/M.5408 – Fortress/Unicredit/Torre)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 13. februar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Fortezza RE S.ar.l. ("Fortezza", Luxembourg), som tilhører Fortress Investment Group LLC ("Fortress", USA), og Pioneer Investment Management S.G.R.p.A. ("Pioneer", Italia), som tilhører Unicredit Group ("Unicredit", Italia), ved kjøp av aksjer overtar felles kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket Torre SGR S.p.A. ("Torre", Italia), som på nåværende tidspunkt kontrolleres av Fortezza.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Fortezza: overtakelse, eierskap, forvaltning og avhending av andeler og interesser i luxembourgske og utenlandske selskaper,
  - Fortress: et USA-basert globalt foretak for alternativ investering og porteføljeforvaltning, som forvalter kapital for forskjellige investorgrupper, herunder pensjonsfond, donasjoner, stiftelser, finansinstitusjoner, "fond-i-fond"-investeringer og formuende privatpersoner,
  - Pioneer: et globalt investeringsforetak som i hovedsak tilbyr sine kunder verdipapirfond og sikringsfond,
  - Unicredit: en internasjonal bank med hovedsete i Italia, som tilbyr en rekke bank- og finanstjenester, herunder banktjenester til privat- og forretningskunder, samt tjenester knyttet til investeringer og forvaltning av eiendeler,
  - Torre: et italiensk kapitalforvaltningsselskap som driver virksomhet innenfor opprettelse og forvaltning av finansielle produkter knyttet til fast eiendom i Italia.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 45 av 24.2.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5408 – Fortress/Unicredit/Torre, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2009/EØS/12/04****(Sak COMP/M.5468 – GDF Suez/GEK)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 17. februar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Electrabel International Holdings BV, som er et heleid, indirekte datterselskap av GDF Suez SA (Frankrike), og GEK SA (Hellas) ved kjøp av aksjer overtar felles kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretakene Heron Thermoelectric SA og Heron II Viotia Thermoelectric Station SA, som begge er underlagt gresk lovgivning og på nåværende tidspunkt eies fullt ut GEK Group.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - GDF Suez SA: produksjon, transport, lagring og distribusjon av samt detaljhandel med naturgass, produksjon og detaljhandel med elektrisitet, avfallshåndtering og tjenester knyttet til vannforsyning,
  - GEK SA: konstruksjon, industri, konsesjoner, fast eiendom og energi.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 46 av 25.2.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5468 – GDF Suez/GEK, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2009/EØS/12/05****(Sak COMP/M.5470 – Gilde/Plukon)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommissjonen mottok 18. februar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Gilde Buy Out Fund III ("Gilde", Nederland) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele foretaket Plukon Royale B.V ("Plukon", Nederland).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Gilde: private egenkapitalinvesteringer,
  - Plukon: slaktning av broilere og bearbeiding av fjørfekjøtt.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 46 av 25.2.2009. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5470 – Gilde/Plukon, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.